

۲۶ محرم سنه ۱۳۳۵

بخشبه

۱۰ تشرين ثانی سنه ۱۳۳۲

صاحب امتیاز و مدیر مسئول حسن کاظم

ملت اسلامیہ — امت عثمانیہ ایچون مفید اولان آثاره  
صحیفه لر من آچیقدر درج ایدلیان اوراق اعاده ایدلار

استانبولده باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سنده  
نجم استقبال مطبعه سنده اداره خانه من اصحاب  
مراجعه هر ساعت آچیقدر

# جریلا صوفی

شمس دینک اون بش کونده بر نشر اولنور

سر محرری : مصطفی فوزی

تاریخ تاسیسی ۱۳۲۷ سنه هجری

سنه ۴۰ اعتبارله ممالک شاهانه ایچون بشین  
اولدرق ۴۰ الی ایلغی ۲۵ فروش و ممالک  
اجنیه ایچون ۱۵ فرانقدر  
تلفون نومروسو : ۱۰۹۷

نسخه سی : ۴ پارہ در

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ادبی ، سیاسی جریده اسلامیہ در

نومرو ۱۲۳

نتیجه‌سی اولان ویاخود روحانی و انسانی کالات و معارف ایله تحقق  
نمره‌می بولان هر ذوق و حضور، هر درلو ابتهاج و سرور، هین الجمعه  
استهلاک، لجه فاده استغراقک — که محبت ذاتی و مناسبت اصلی  
اوزرینه مرتب اوله جقدر — یاننده مستحق و غایت مستنکر اولور  
شوخالده بودولت کندیسنه ال ویرمه‌مش و بوسنهادت کندیسنه یوز  
کوستر مه‌مش اولان محروم برکیمسه، حقیقت زندکانیدن نه بهره‌الیه‌بیلیر  
و کال بهجت و شادمانیدن نه فائده بوله‌بیلیر.  
(رباعیه)

دور ازدردنو کریمثل سلطانت هر عیش که میکند پرو تاوانست  
آنجا که کدایان درت سود برند سرمایه خسروان همه خسراست  
سنگ قابو کدن اوزاق بولانان کیمسه‌نک - بالفرض والتقدیر،  
سلطان عالمگیر اولسه‌بیله — یاباچنی هر درلو ذوق و صفا کندیسنه ایچون  
حقیقتده جرم و جنایت و حریره و غرامتدر چونکه باب سعادت‌تأبک  
فقراسی سودمند ابدی اوله‌جنی موقعده عموماً سرمایه خسروان  
ساده زیانکاری و خسراندر . مدرس کال‌الدین

## ادبیات

### غزل

خورده‌یمن دقت اول آثار کندین کوستر  
غایه مطلوب اولان افکار کندین کوستر  
حکمت اشیا تامل عللدر سرتر  
عارفه ماهیت اسرار کندین کوستر  
مایه فطرتدر استعدادی تعیین اینین  
حد شناسان یقینه یار کندین کوستر  
خوش تجلیدر کمال معرفت داهیلره  
پاک طینت مادرین اغیار کندین کوستر  
اقتصادک حارس کنز تامل اولدیفین  
مرکز پرکاردن آقطار کندین کوستر  
درنثار اولدیفه ابکار معانی سوبسو  
بحر دلدن موجه اشعار کندین کوستر  
جستجوی ناله بلبل عبدر عاشقه  
کاشن فرقتده حق خار کندین کوستر .

فاضل کوی : آگاه باشا زاده

اسماعیل حق

ای تیر غمزا دل عشاق نشانه  
خاقی بتو مشغول و توفائب زمیانه  
روزی که برقتند حریفان پی هر کار  
زاهد سوی مسجد شد و من جانب خمار  
من یار طلب کردم و او جلوه‌که یار  
حاجی بره کعبه و من طالب دیدار

او خانه همی جوید و من صاحب خانه  
رقم بدر مصطبه‌ها زاهد و عابد  
دیدم همه‌را پایش قدرت را کج و ساجد  
در میکده می‌خوارم و در صومعه زاهد  
که معتکف دیرم و که ساکن مسجد

یعنی که ترا می‌طلبم خانه بخانه  
عاقل بقوانین خرد راه تو پیوید  
دیوانه بردن از همه آیین تو جوید  
تا غنچه‌نشکفته که در باغ بروید  
هر کس بزبان صنعت حد تو گوید

مطرب بغزلخوانی و بلبل بترانه  
هر در که زدم صاحب آن خانه توتی تو  
هر جا که شدم پرتو کاشانه توتی تو  
در کعبه و دیر که جانانه توتی تو  
مقصود من از کعبه و بیتخانه توتی تو

مقصود توتی کعبه و بیتخانه بهانه  
بلبل بچمن زان کل رخسار نشان دید  
پروانه در آتش شد و آن نور عیان دید  
عاشق از صنع تو بر سروران دید  
پس در همه جا عکس رخ یار توان دید  
دیوانه بنم تا که روم خانه بخانه

بیچاره سنائی که دلش پر زغم تست  
هر چند که عاصیت زخیل و خدم تست  
امیدوی از عافیت دمیدم تست  
تقصیر خیالی بامید کرم تست

یعنی که کنه‌را به‌ازین نیست بهانه  
خادم طریقت جلیله حضرت مولانا

عبدالحلیم چلبی

فاتح صاحب محکمه‌سی باش کاتبی ایکن کوکلی اوله‌رق حریره اشتراک  
و کوستردیکی شجاعت و لباقه مکافاة یوزباشیله ارتقا ایدن قیصری  
مفتی‌اسبقی و مرآت مجله صاحبی مسعود افندی‌زاده بک اوغلی برنجی  
حقوق محکمه‌سی ویشی رفعت افندی مرحومک مخدومی محمد سعدالدین

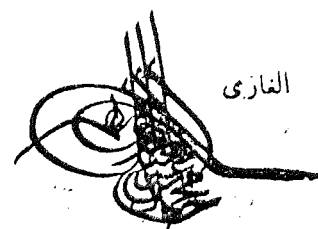
تجدیس جناب حکیم سنائی بغزل جناب خیالی  
تا کی بتمای وصال تو یکنانه  
اشکم رود از هر مژه چون سیل روانه  
خواهد بسر آید غم هجران تو یانه

بلك قافقاس جبهه سنده وقوع شهادتى اوزرينه قالقاندلى صبرى بلك تنظيم ايلديكى تاريخدر :

خيالك بىدزين قالدی دل شيداده سعدالدين  
قاريشدك قدسيانه بزدن اراتق سن بىيد اولدك  
طريق جنگه بانك نصرت وتكبير ايله كبردك  
انابت ايلدك شيخ الغزانه سن مرید اولدك  
اب واجدادك علم وفضل ايله خدمت ايدوب سنده  
بودينه سيف ايله برجامد مرید سعيد اولدك  
سن قانون دولت ايلشكن حريدن استننا  
جهاده عزم ايله اجر غزادن مستفيد اولدك  
وطن معروض استيلا اولنجه اى وطنپرور  
سن آچدك مينه كى بر حده برسد سيد اولدك  
هنود روسيه له بجه لشدك قهرمانلقه  
ميان لشكر اسلامده حقا كيم فرید اولدك  
مبشر بالخانك چونكه ميدان غزاده سن  
نموتلى ظل سيف التند كوزدن نابيد اولدك  
شهيد اولدك حضور حقه آل قانلى لباسكه  
چيقوب سن مظهر لطف مزید اندرمزید اولدك  
تجره ايلدك كرجه حیات مستعاركدن  
حقیقتده فقط سن نائل عمر مدید اولدك  
وطن اوغرنده دين اوغرنده الحق جانسپاراه  
محجوم ايتدك عدوى مينه سعدالدين شهيد اولدك  
صايوب ابواب جنانى دیدى تاريخى صبرى  
(شهادت كسوه سيله واصل رب وحید اولدك) ۱۳۳۲

مجلس ماينك رسم كشادی مناسبيله خليفه روى زمين پادشاهم  
افديتيز حضرتلى مبعوثانه عزيمتله يد مؤيد خلافتنا هيليله سرکاتب  
حضرت شيرارى، علی فؤاد بك افندي به ويردك قرائت ايتديرديكى  
نطق همايون زيردمندرجدر :

نطق همايون حضرت پادشاهى صورتى



الغازى

محترم اعيان ومبعوثان :

اوجنچى دوره اجتماعيك اوجنچى اجتماعى دهها مساعد شرائط  
تحتده كشاد ايله بيلديكمدن طولاي جناب حقه حمدوتنا ايدرم .  
كچن سنه اجتماعك صوكرينه طوغرى اردوى شاهانم تأثيرمهاى  
عصرلرجه تاريخ عالمده محسوس اوله حق شانلى بر موفقيت احراز  
ايتش باه تحت دولت ومقر خلافتك قبولرني آچق اوزره چناق قلعه  
جوارينه يرلشمش اولان انگليز وفرانسز اردولرني ضايعات عظيمه

ويرديرمدك فراره مجبور ايلشدى . استانبول وبرلين يولك كشاد  
مسمودى اوزرينه متفق اردولرله اتصال پيدا ايدن اردومزك كمال شان  
وشرفله اكمل ايتديكى بو وظيفه مهمه يي متعاقب ديكر جبهه لره سوقه  
ابتدار ايدلمش ايسده دشمنلر استانبول اوكنده اوغرادقلى هزيمتك  
انتقامى بيقه يرلرده آلتق حرسيله بيوك قوتلر تحشيد ايدرك قواى  
امداديه مزك ورودندن مقدم عراق وقفقاس حدودلرنده نجاوزه  
كچمشلردى . دشمنك تفوق عدديسه رغماً مذكور جبهه لره بولنان  
اردولرمن خطوه بخطوه مدافعه ايدرك آلدقلى اسره توفيقاً تدريجي  
صورتده چكلمش و پيديرني يتيشن قواى امداديه نك ياردميله دشمنلر  
استيلا لرني هر ايكي جبهه ده توقيفه موفق اولقله برابر مقابل تعرضده  
كچمشلردر . بغداد اوكنه تقرب ايدن دشمن اردومزك مقاومت دليرانه  
وتعرض طاقت براندا زانه سيله دوچار هزيمت اولمش وبقية السيو قواى  
اولجه احضار ايلديكى كوة الاماره استحكامنه التجا ايله بيلمشدى .  
محصور اردوسنى قورتارمق اوزره متادى قواى امداديه ايله تقويه  
ايديلن دشمنك آيلرجه دوام ايدن هجماتي اردومزك شجيمانه وفداكارانه  
مقاومتلر قارشوسنده عقيم قالمش ، كوة الاماره محصور اولان انگليز  
جنرالى و طاوانسند ، بتون هيئات ضابطانى وار دوسيله عرض تسليمته  
مجبور اولمشدر . فلاحيه اوكنده كى بخاربه مدشه ايله مشغول بوللدينى  
سمرده روسلر قومشومز ايران مملكتنى استيلا ايله ايله جنوب  
حدود مزه تقرب ايتمشدى . انگليز اردوسنى هزيمته اوغرا تديقن  
وكوة الاماره محصور ينى اسير ايلدك دن صكره اردومز روسلره توجيه  
صوت ايلدرك شيرانه تعرضيله كرمانشاه و همدانى روسلردن تخليص  
ايدوب طهران قرينه قدر يتشمشدر .

مسلمان وقومشو مملكت اولان ايرانك تكمل و ترقيسى ايجون  
لازم اولان بتون مساعد شرائطى احراز و هر درلو قيود مضردن  
آزاده اوله رق مستقل و مرفه بر حيات ا كتساب ايلسنى كورمك  
وبو حريده تعقيب ايتديكمز غايه لردن برسيدر . شرق حدود مزى  
نجاوز ايدن روس اردولرني تماميله توقف ايليان اوچيه ده كى اردومزك  
دشمنى حدود خارجه آتق خصوصنده كى وظيفه سنك اجرا سنده ده  
نصرت الهيه مظهر يتى جناب حقن نياز ايلرم .  
بتون عالم اسلامك سعادتى نامنه حرب ايله مشغول اولديغمز بر  
ضرده مكه امير سابقك دشمنلر مزك تسويلاتنه قابيله رق مقام خلافت  
قارشى رفع لوى عصيان ايلسنى تاثير مزى موجب اولدى . خيانتى  
نظاير ايدن مرقومك جزاى سزاسنى بولاجنه شهه من يوقدر .

يتمده كى عسكرلر مزده آنا وطن ايله رابطه لرى منقطع اولقله برابر  
هر درلو مخروميتلره قارشى بيوك بر صبر ونحمل كوسترمك مجاهدن  
ايله برلكده انگليز اردوسنى عدن ايجه قدر سورمشدر . امام يحيانك  
بودعه ده اظهار ايتديكى صداقت و حيمت اسلاميه يي نمونيتله ياد ايدرم .  
طرابلس حرب مجاهدين ده مختاطرات كونا كوني كوزه آلديرم رق  
اورايه يتيشن ضابطان مزك سوق و اداره سى وجوار مسلمانلر كى التعاقب  
ايله دشمنلر مزه موفقيتلى ضربه لر وورمقده درلر . طرابلس ضرب  
حربندن برى خلاص اسلام نامنه اورالرده دوام ايدن مجاهداتى ده